

LOUIS VUITTON

Framing system

French / Français

English

Arabic / العربية

Chinese (simplified) / 简体中文

Chinese (traditional) / 繁體中文

German / Deutsch

Italian / Italiano

Japanese / 日本語

Spanish / Español

Pièces incluses dans le système d'encadrement :



x 1 clé Torx



x 4 rivets dorés



x 4 vis filetés

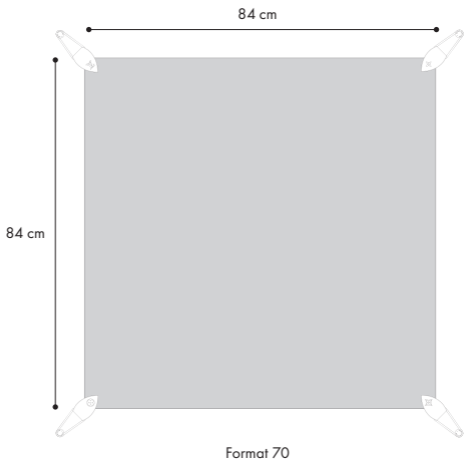


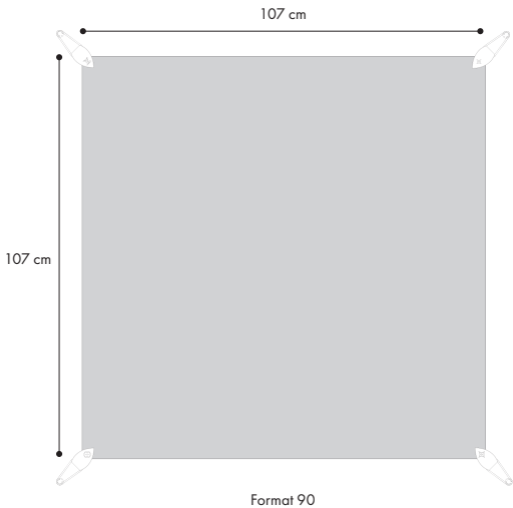
x 5 crochets élastiques
(4 + 1 supplémentaire)



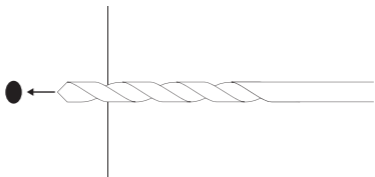
x 4 attaches en cuir

1. Les dimensions du système d'encadrement dépendent du format du carré de soie à accrocher.



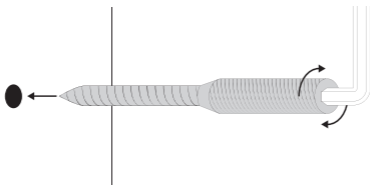


2. Percez un trou dans le mur.

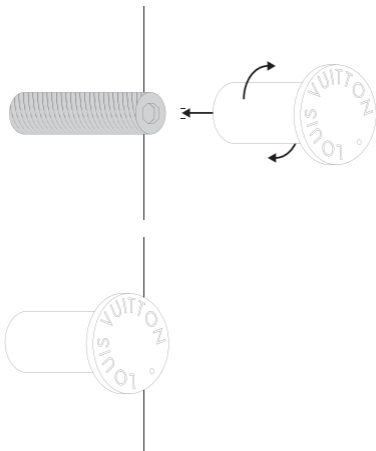


3. Si nécessaire, insérez une cheville (non incluse).
Vérifiez au préalable le diamètre et le type de cheville adaptés à votre mur.

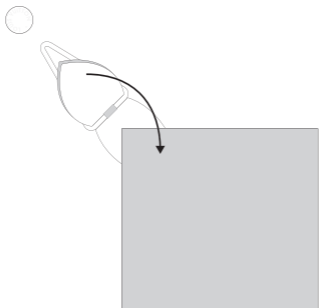
4. À l'aide de la clé Torx fournie, insérez la vis jusqu'au début du second filetage.



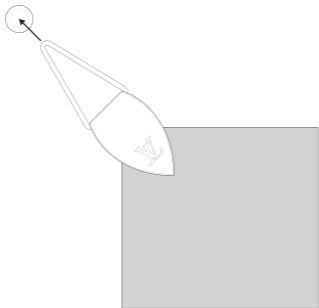
5. Vissez le rivet doré à la main, jusqu'à ce qu'il touche le mur.



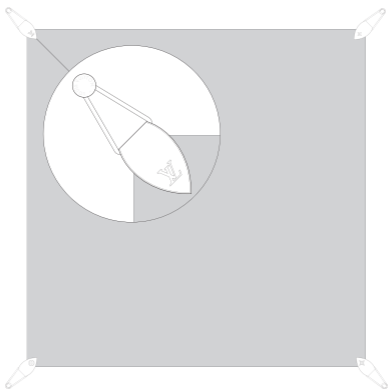
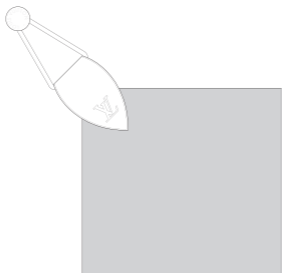
6. Fixez un coin du carré de soie entre les languettes aimantées de l'attache en cuir.



7. Attachez le crochet élastique au rivet doré.



8. Votre système d'encadrement est installé.



Pieces included in the Framing system:



x 1 Torx key



x 4 golden rivet



x 4 screw

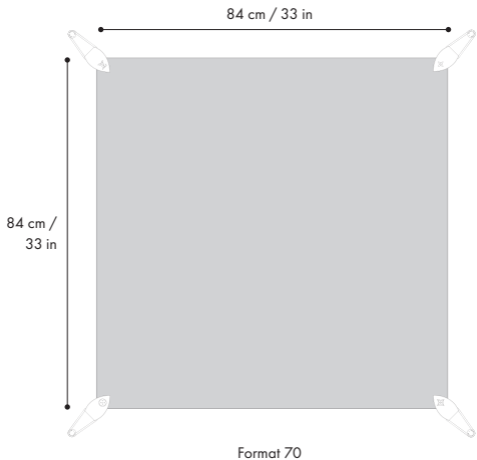


x 5 elastic band (4 + 1 extra)



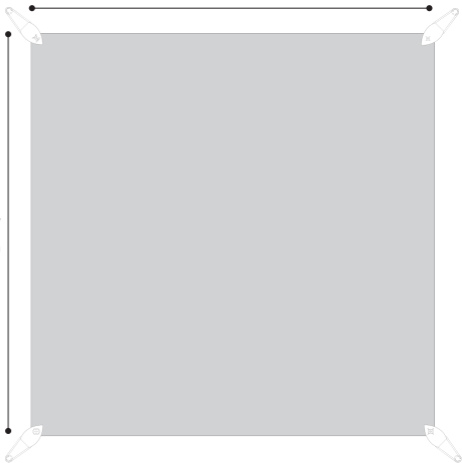
x 4 leather tab

1. The size of the Framing system depends on the size of the silk square to be displayed.



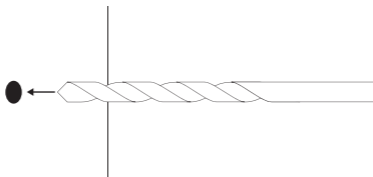
107 cm / 42 in

107 cm /
42 in



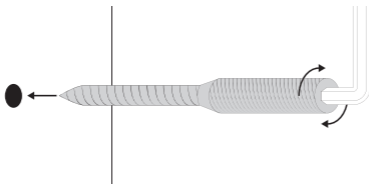
Format 90

2. Pierce a hole in the wall.

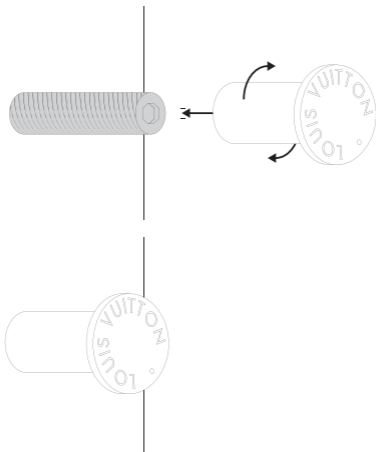


3. Insert a wall plug if needed (not included). Verify in advance which size and type of wall plug you need based on your wall.

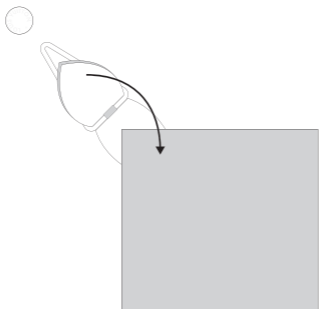
4. Using the Torx key provided, twist the screw into the wall until the first threads of the screw head are flush with the wall.



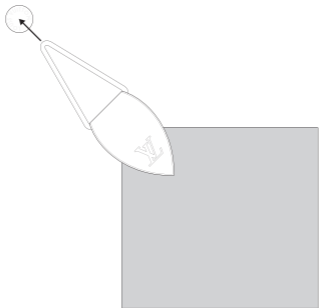
5. Manually screw the golden rivet onto the screw head until it touches the wall.



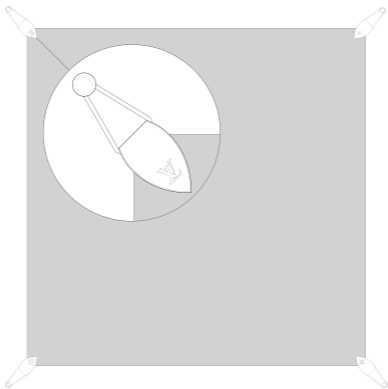
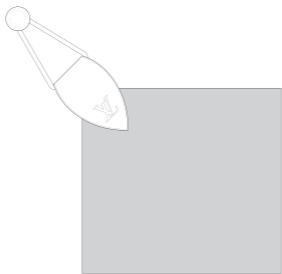
6. Insert the silk square between the magnets on the leather tab.



7. Loop the elastic band onto the golden rivet.



8. Your Framing system is installed.



الأجزاء المدرجة في نظام التآطير:



4 x مسمار مذهب



1 x مفتاح توركس



5 x أشرطة مرنة (4 + 1 إضافي)

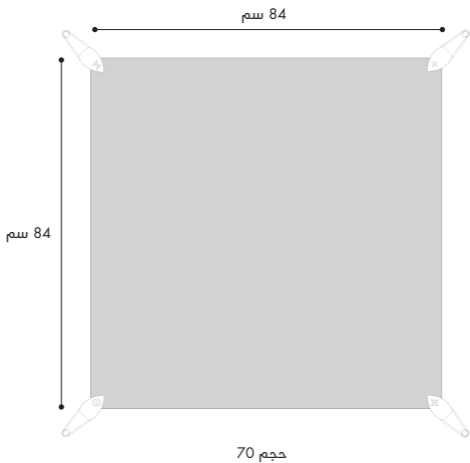


4 x برغي



4 x علامة جلدية

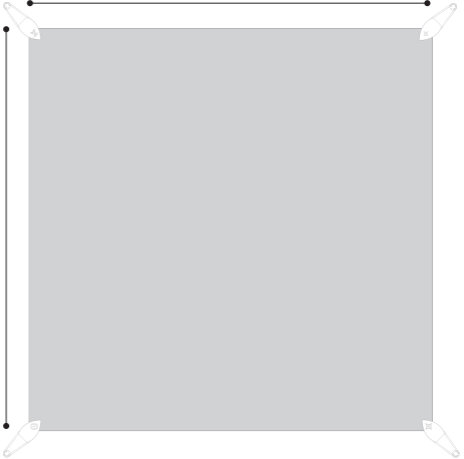
1. يتوقف حجم نظام التآطير على حجم المربع الحريري المعروض.



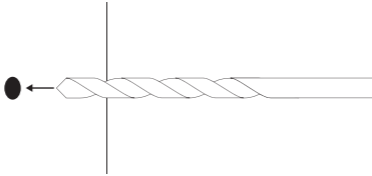
107 سم

107 سم

حجم 90

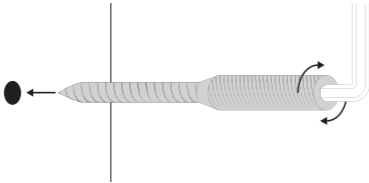


2. أحدث ثقبًا في الحائط.

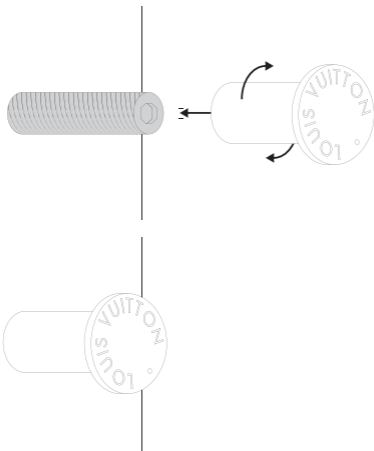


3. ضع خابورًا داخله إذا لزم الأمر (غير مشمول). تحقق مسبقًا من حجم الخابور الذي تحتاجه ونوعه وفقًا لجدارك.

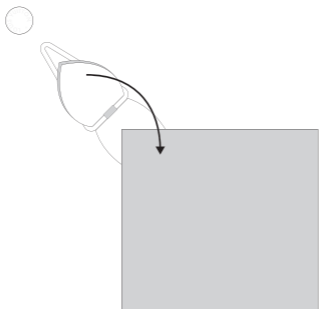
4. باستخدام مفتاح توركس المرفق، ثبت المسامير حتى بداية خيوط الطرف الآخر.



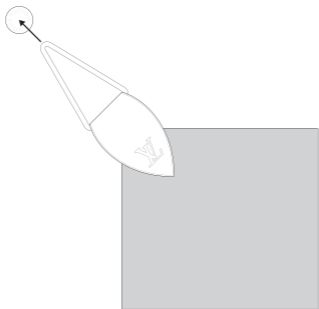
5. ثبت المسمار المذهب يدويًا حتى يلامس الحائط.



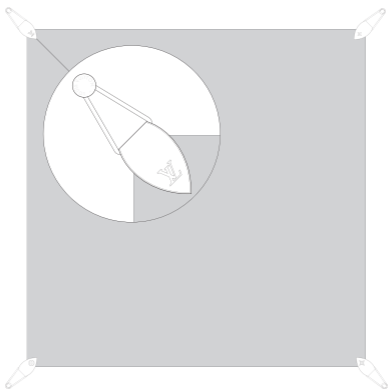
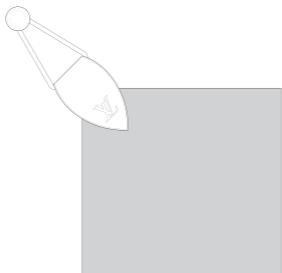
6. أدخل المربع الحريري بين مغناطيسات الشارة الجلدية.



7. أدخل الشريط المرن في المسمار المذهب.



8. تم تثبيت نظام التأطير الخاص بك.



表框系统内含零件：



x 1 内六角扳手



x 4 金色铆钉



x 4 螺丝

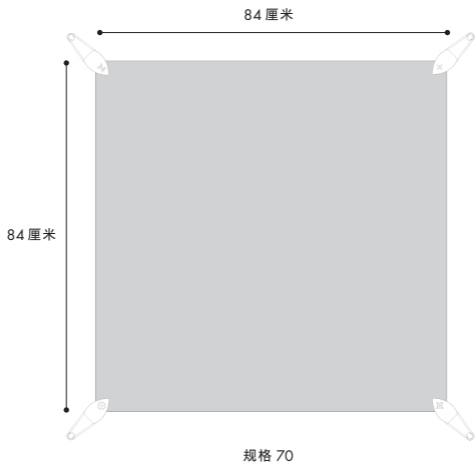


x 5 橡皮筋 (4 根 + 1 根备用)



x 4 皮革固定夹片

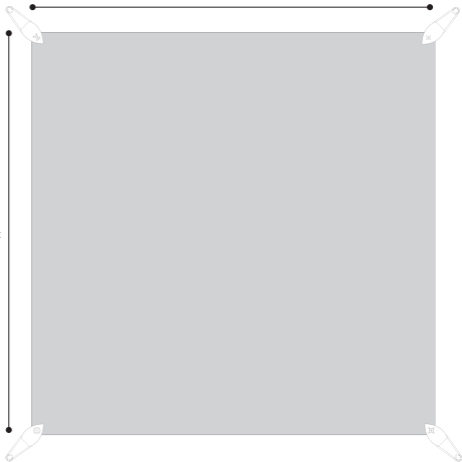
1. 裱框系统的尺寸视所要展示的方巾尺寸而定。



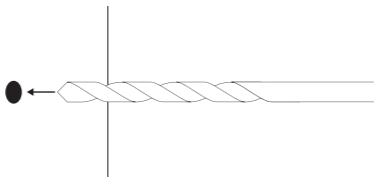
107 厘米

107 厘米

规格 90

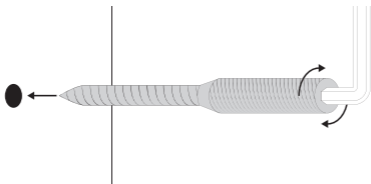


2. 在墙上钻一个孔。

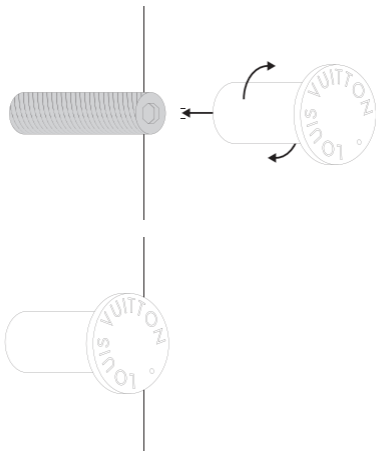


3. 如有必要，插入一根锚栓（未包含）。请事先根据您的墙面确认需要何种尺寸以及何种类型的锚栓。

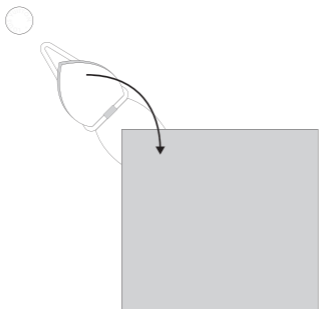
4. 使用随附的内六角扳手拧入螺丝直到第一段螺纹的尽头。



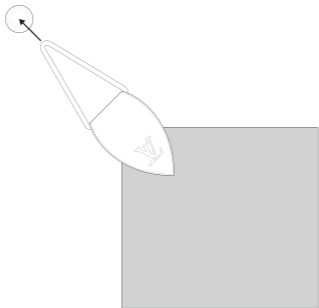
5. 用手拧入铆钉直到铆钉碰到墙壁。



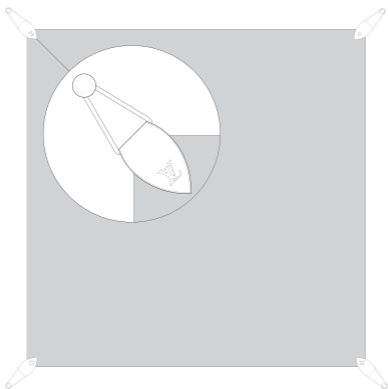
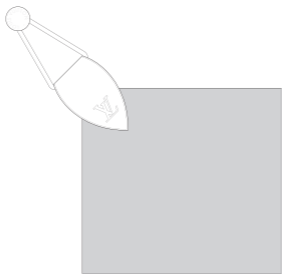
6. 将方巾置于皮革固定夹片的磁铁之间。



7. 将橡皮筋拉扣在金色铆钉上。



8. 您已完成裱框系统安装。



錶框系統內含零件：



x 1 內六角扳手



x 4 金色鉚釘



x 4 螺絲

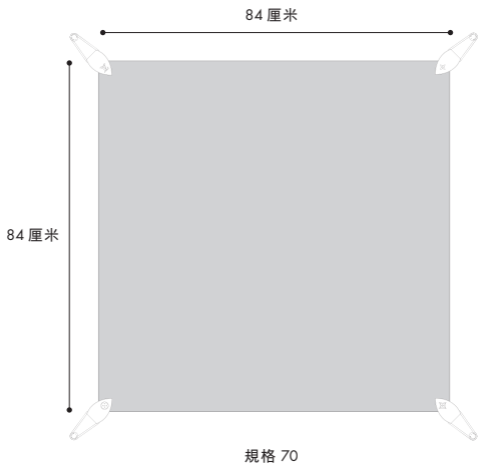


x 5 橡皮筋 (4 + 1 根備用)



x 4 皮革固定夾片

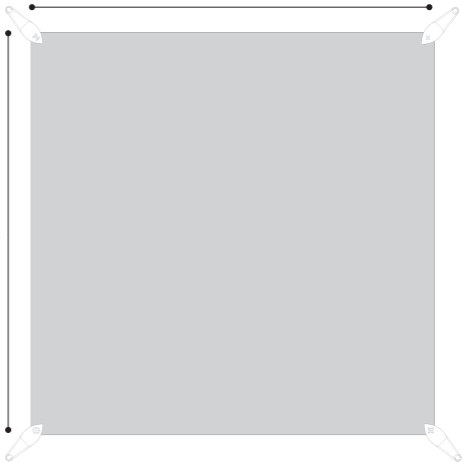
1. 裱框系統的尺寸視所要展示的絲質方巾尺寸而定。



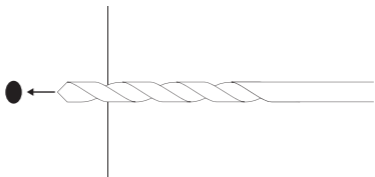
107 厘米

107 厘米

規格 90

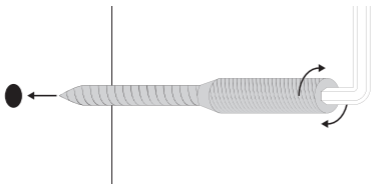


2. 在牆上鑽一個洞。

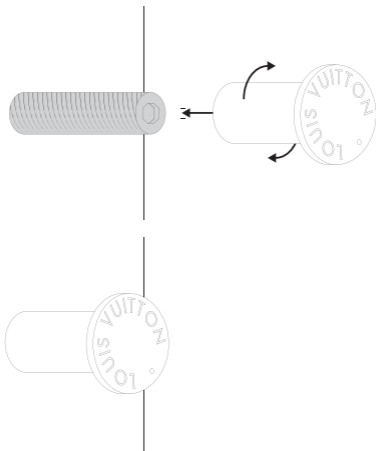


3. 如有必要，插入一根錨栓（未包含）。請事先根據您的牆面確認需要何種尺寸以及何種類型的錨栓。

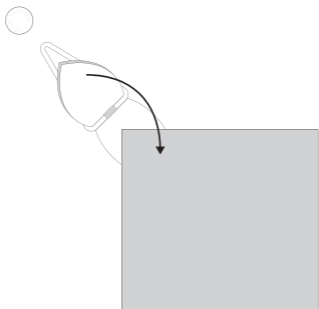
4. 使用隨附的內六角扳手擰入螺絲直到第一段螺紋的盡頭。



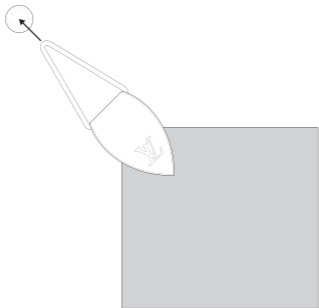
5. 用手擰入鉚釘直到鉚釘碰到牆壁。



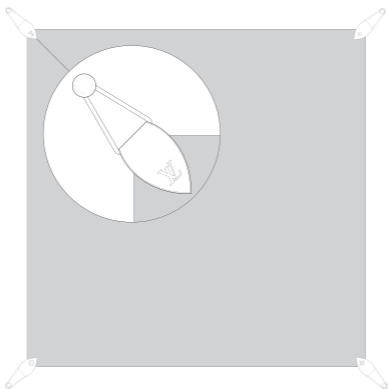
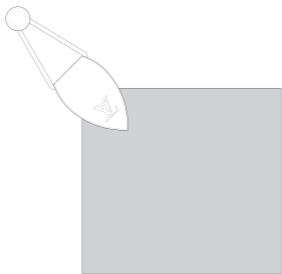
6. 將絲質方巾置於皮革固定夾片的磁鐵之間。



7. 將橡皮筋拉扣在金色鉚釘上。



8. 您已完成裱框系統安裝。



Teile des Einspannsystems:



x 1 Torx-Schlüssel



x 4 goldene Ziernägel



x 4 Gewindestifte

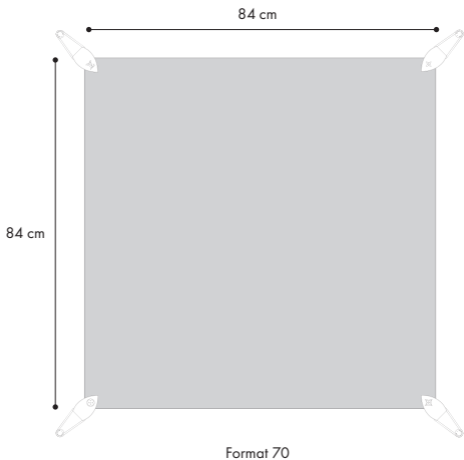


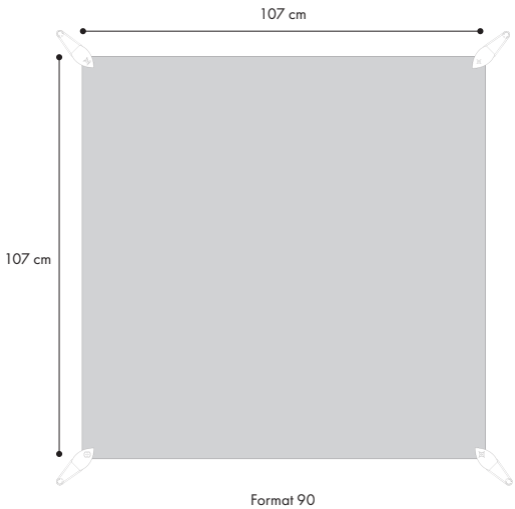
x 5 Gummibänder
(4 + 1 Extraband)



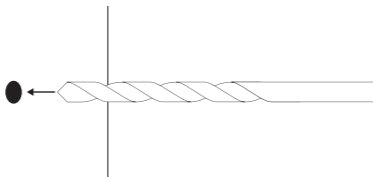
x 4 magnetische Lederelemente

1. Die Größe des Einspannsystems hängt von der Größe des präsentierten Seidentuches ab.



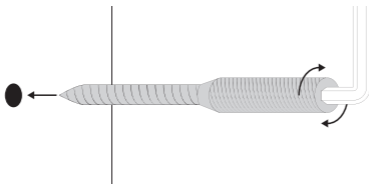


2. Ein Loch in die Wand bohren.

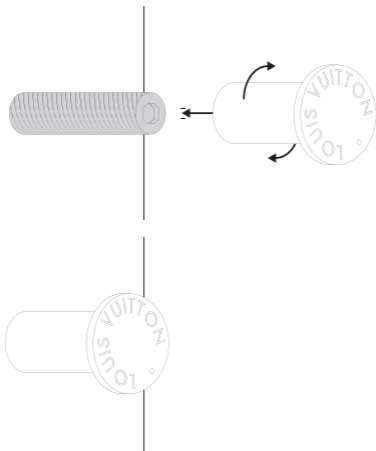


3. Falls nötig, einen Dübel einführen (nicht im Lieferumfang enthalten). Es sollte im Voraus überprüft werden, wie groß der Dübel sein muss und welcher Dübeltyp für die Wand erforderlich ist.

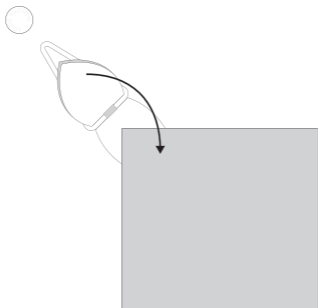
4. Den Gewindestift mit dem mitgelieferten Torx-Schlüssel eindrehen, bis die Spitze verschwunden ist und der dicke Teil des Stifts beginnt.



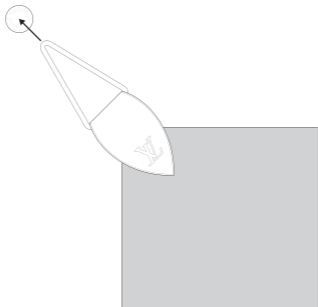
5. Den goldenen Ziernagel von Hand bis zum Anschlag auf den Gewindestift aufsetzen.



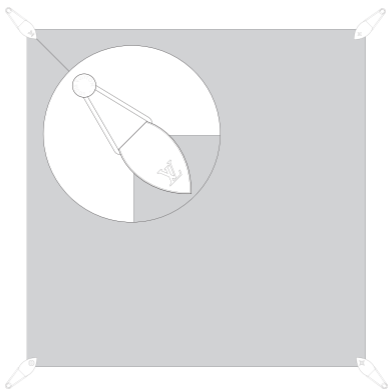
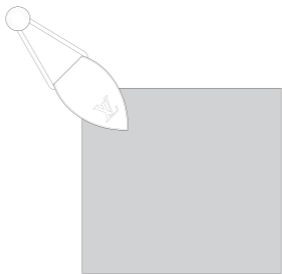
6. Eine Ecke des Seidentuchs zwischen die Magneten des Lederelements legen. Bei den anderen genauso vorgehen.



7. Das Gummiband um den goldenen Ziernagel schlingen.



8. Das Seidentuch ist eingespannt.



Elementi inclusi nel sistema di incorniciatura:



1 chiave Torx



4 rivetti dorati



4 viti

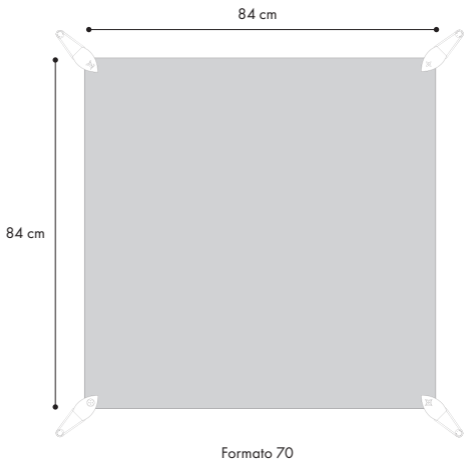


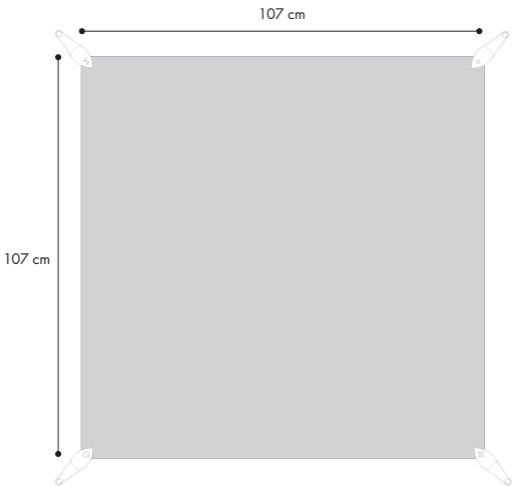
5 elastici (4 + 1 supplementare)



4 linguette in pelle

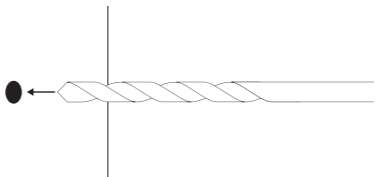
1. Le dimensioni del sistema di incorniciatura dipendono dalle dimensioni del foulard in seta esposto.





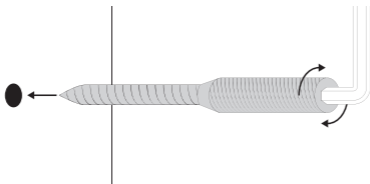
Formato 90

2. Fare un buco nella parete.

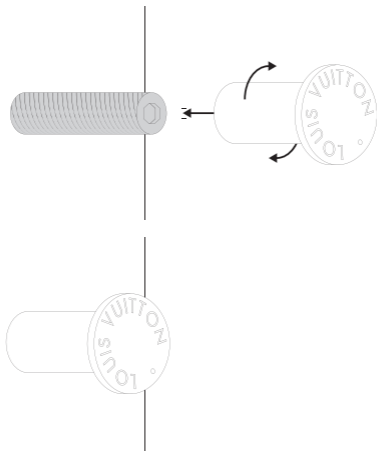


3. Se necessario, inserire un tassello (non incluso). Verificare in anticipo le dimensioni e il tipo di tassello necessario in base alla parete.

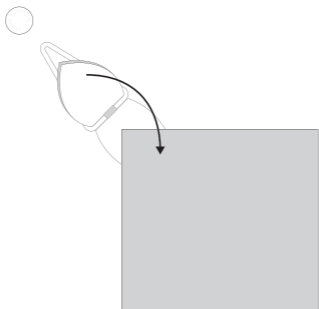
4. Usando la chiave Torx in dotazione, avvitare la vite fino all'inizio della filettatura dell'estremità opposta.



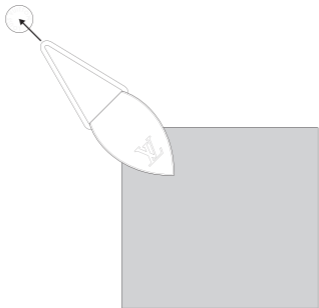
5. Spingere il rivetto dorato con la mano finché non tocca la parete.



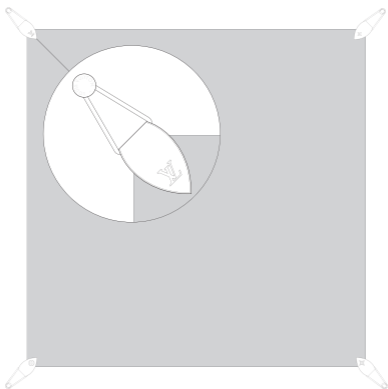
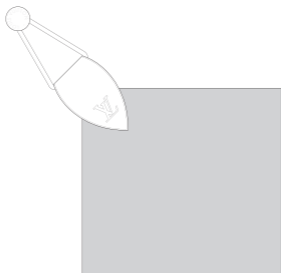
6. Inserire il foulard di seta tra i magneti della linguetta in pelle.



7. Inserire l'elastico nel rivetto dorato.



8. Il sistema di incorniciatura è installato.



「フレームシステム」に含まれる部品：



トルクスキー × 1



ゴールドカラーのリベット × 4



ネジ × 4

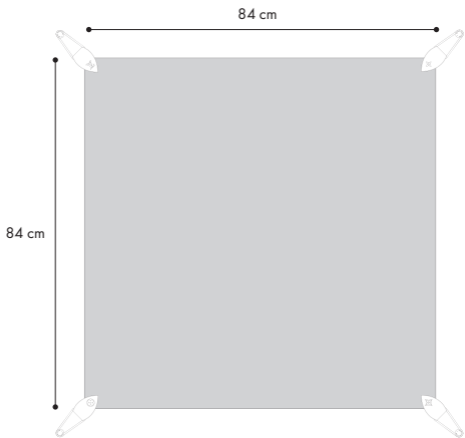


ゴムバンド × 5 (4 + 予備 1)

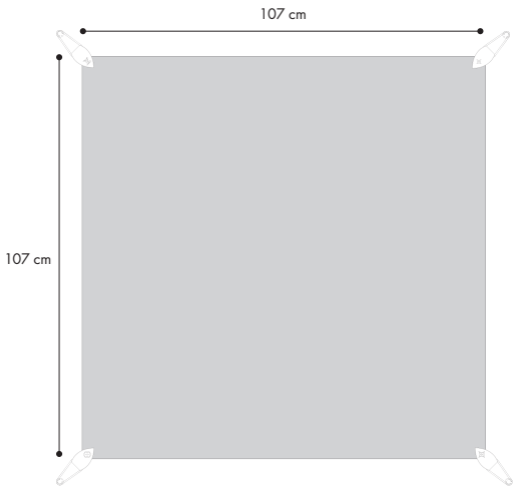


レザータブ × 4

1.「フレームシステム」のサイズは、展示するシルクのカレ（スカーフ）のサイズにより異なります。

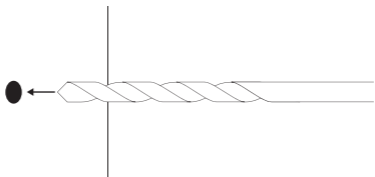


フォーマット70



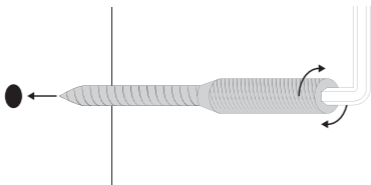
フォーマット 90

2. 壁に穴を1つ開けます。

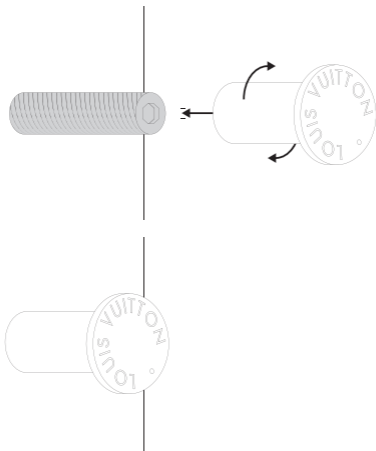


3. 必要な場合は、壁用プラグを挿入します (付属品には含まれません)。取付ける壁のサイズやタイプに応じて、壁用プラグの必要の有無を事前にご確認ください。

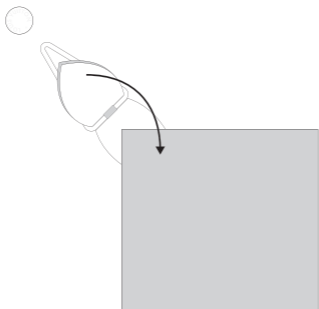
4. 付属のトルクスキーを使って、ネジの頭部の下にある最初のネジ山が壁と同じ位置になるまでネジを締めます。



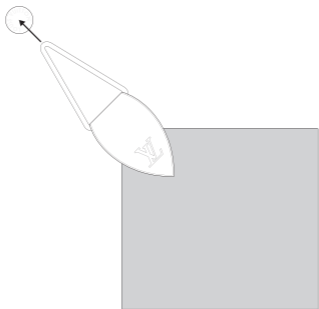
5. ゴールドカラーのリベットをネジの頭部に挿入し、壁に触れるまで締めます。



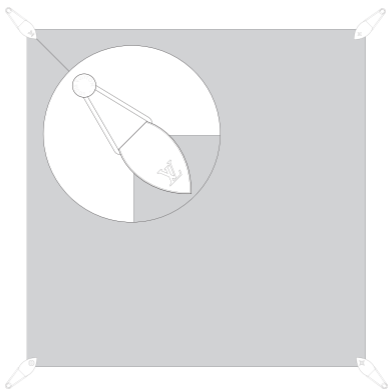
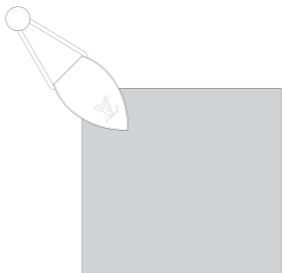
6. シルクのカレ (スカーフ) をレザータブのマグネットの間に挟みます。



7. ゴールドカラーのリベットにゴムバンドを掛けます。



8.「フレームシステム」の完成です。



Piezas para la colocación del marco:



x 1 llave Torx



x 4 remaches dorados



x 4 tornillos

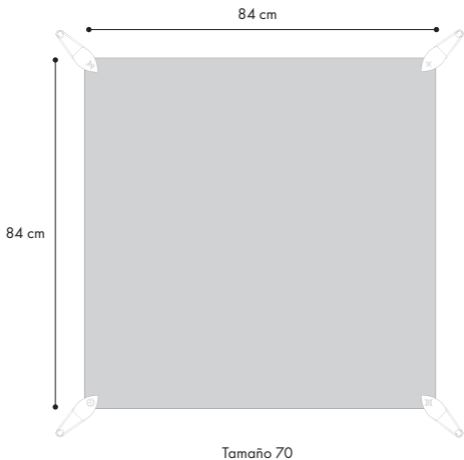


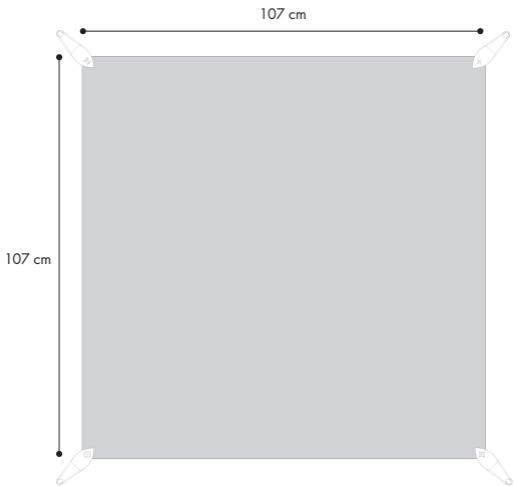
x 5 gomas (4 + 1 extra)



x 4 lengüetas de cuero

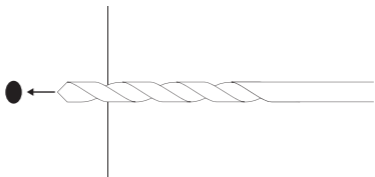
1. El tamaño del marco dependerá del tamaño de pañuelo de seda que se quiera enmarcar.





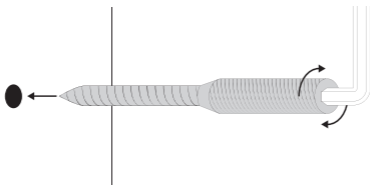
Tamaño 90

2. Perforar un orificio en la pared.

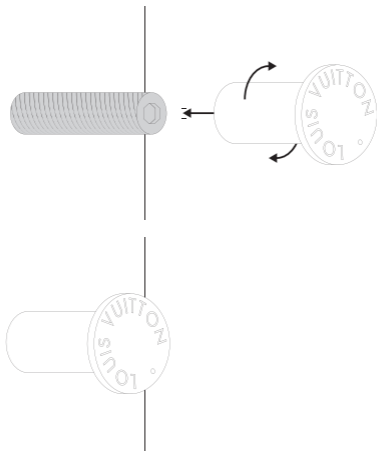


3. Si es necesario introducir un taco (no incluido).
Comprobar antes qué tipo y tamaño de taco se necesita en función del tipo de pared.

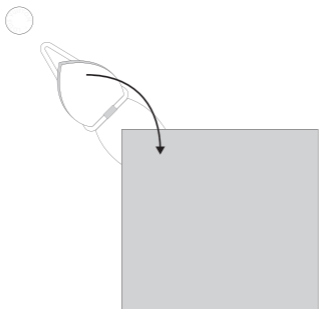
4. Apretar el tornillo con la llave Torx hasta el principio de la rosca del otro extremo.



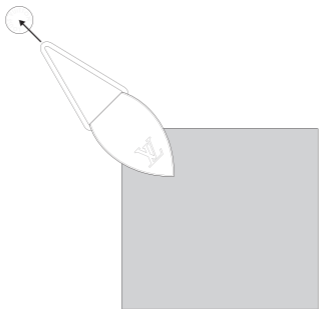
5. Apretar con la mano el remache dorado hasta que entre en contacto con la pared.



6. Introducir el pañuelo de seda entre los imanes de la lengüeta de cuero.



7. Sujetar la goma al remache dorado.



8. El pañuelo de seda ya está enmarcado.

